香港特別行政區政府 政府資訊科技總監 辦公室



OFFICE OF THE GOVERNMENT CHIEF INFORMATION OFFICER

THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

本函檔號 Our Ref. : GCIO(CR)6/10/45(07) Pt.1

電話號碼 Tel. No. : (852) 2582 4582 傳真號碼 Fax. No. : (852) 2511 7843 15/F, Wanchai Tower 12 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

Clerk to Panel on Information Technology and Broadcasting Legislative Council Building

8 Jackson Road, Central Hong Kong 15 June 2009

By e-mail: Mleung@legco.gov.hk

By Fax -2185 7845

(Attn: Ms. YUE Tin-po)

Dear Ms YUE,

Liaison with Digital Entertainment Parks and Incubators in the Mainland

Thank you for your letter dated 22 May 2009. Regarding Hon Mrs Regina IP's letter dated 20 May 2009, in which the Commerce and Economic Development Bureau was asked whether Cyberport has taken any measures to enhance liaison and collaboration with digital entertainment parks and incubators in Mainland cities. Cyberport has provided the following information.

Cyberport has all along been focusing on liaison with its Mainland counterparts while making every effort to incubate newly established digital entertainment companies, with a view to achieving complementary effects and mutual benefits between Hong Kong and Mainland, creating more business opportunities and bringing greater development to the industry.

With respect to exchanges between digital entertainment parks of the two places, Cyberport received 148 delegations from the Mainland from April 2006 to March 2009. Excluding those from our neighbouring provinces and cities, 22 of these delegations came from Zhejiang Province, Jiangsu Province and Shanghai, including the Hangzhou Hi-tech Industrial Park, the Hangzhou Cartoon City, the Wuxi Animation Industry Base, the Jiangsu Changzhou National Animation Industry Base and the Suzhou International Science Park, etc. Besides, delegations from Cyberport visit the Mainland for exchanges from time to time, including the China (Shenzhen) International Cultural Industries Fair, the Shenzhen Yijing National Cartoon & Animation Industry Base, the Wuxi Digital Entertainment Industry Centre and the Taihu Digital Film and Animation Business Park, and the China Game Industry Conference in Suzhou.

Over the past three years, the incubatees of the Cyberport Digital Entertainment Incubation cum Training Centre (IncuTrain) attended more than 13 important industry exhibitions and fora in the Mainland, including the 2008 Guangzhou-Hong Kong-Macao Cartoon, Animation and Games Exhibition and the 4th China Digital Entertainment Expo & Conference (ChinaJoy) held in Shanghai in 2006, etc. Concerning the collaboration among incubators of the two places, three Mainland publishers and investors signed a cooperative agreement with one alumnus and two incubatees of the IncuTrain in March 2008. This indicates that Cyberport has become a platform for overseas, Mainland and local buyers and investors to explore cooperative opportunities with local digital entertainment companies.

In addition, Cyberport has liaised with a number of Mainland counterparts, including the Haidian Park of Beijing Zhongguancun Science Park, the Shanghai Pudong Software Park, the Tianjin Hi-Tech Industry Park, the Shenzhen High-Tech Industrial Park, the Dalian Hi-Tech Industrial Zone, the Dalian Software Park, the Guangzhou Tianhe Software Park and the Xi'an High Technology Industries Development Zone. Ongoing discussions on cooperative proposals will continue with a view to further resource-sharing and productivity enhancement in informatisation between Hong Kong and Mainland.

Yours faithfully,

(CHEUNG Siu-wah)

for Government Chief Information Officer

Encl. Chinese version

Commerce and Economic Development Bureau C.C. Hong Kong Cyberport Management Company Limited (Attn: Mr David CHUNG) Create Hong Kong

(Attn: Miss Kathleen AU)

(Attn: Mr Ivan TSE)